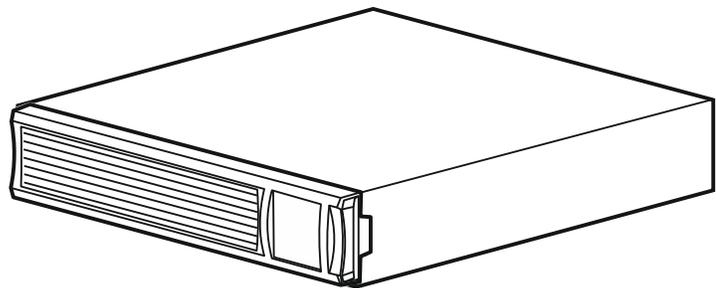


Manuel D'opération

Smart-UPS[™] X Alimentation Sans Interruption

SMX750I
SMX750INC
SMX1000I
SMX1500RMI2U
SMX1500RMI2UNC

230 Vac
Montage en Rack 2U



Informations Légales

La marque APC et toutes les marques de commerce de Schneider Electric SE et de ses filiales mentionnées dans le présent guide sont la propriété de Schneider Electric SE ou de ses filiales. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Ce guide et son contenu sont protégés par les lois applicables en matière de droits d'auteur et sont fournis à titre d'information uniquement. Aucune partie de ce guide ne peut être reproduite ni transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable d'APC.

APC ne concède aucun droit ni aucune licence d'usage commercial de ce document et de son contenu, sinon le droit exclusif et personnel de le consulter «tel quel». Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance des produits et équipements d'APC.

Les normes, spécifications et conceptions étant susceptibles de changer de temps à autre, les informations contenues dans ce guide peuvent être modifiées sans préavis.

Dans toute la mesure permise par la loi, APC et ses filiales n'assument aucune responsabilité en cas d'erreur ou d'omission dans le contenu informationnel de ce document, ni quant aux conséquences pouvant découler de l'utilisation des informations qui y sont contenues.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - Ce manuel contient des consignes importantes à respecter lors de l'installation et de l'entretien du Smart-UPS et des batteries.



Lisez le Guide de sécurité fourni avec l'équipement pour vous familiariser avec les exigences de sécurité avant d'essayer d'installer ou d'utiliser l'UPS.

Lisez la notice de l'utilisateur afin de vous familiariser avec l'équipement avant de l'installer ou de l'utiliser.

Les messages suivants peuvent apparaître dans ce manuel ou sur le matériel pour vous avertir des dangers éventuels ou pour rappeler une information qui clarifie ou simplifie une procédure.



Lorsque ce symbole est associé à une étiquette «Danger» ou «Avertissement», cela signifie qu'il y a un risque d'électrocution pouvant entraîner des blessures corporelles en cas de non-respect des instructions.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter sur les risques de blessures corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de mort.

DANGER

DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner** la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner** des blessures mineures ou modérées.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner** des blessures mineures ou modérées.

AVIS

AVIS est utilisé pour traiter des pratiques non liées à des blessures physiques.

Directives Pour la Manutention du Produit



<18 kg
<40 lb



18-32 kg
40-70 lb



32-55 kg
70-120 lb



>55 kg
>120 lb



Sécurité et Informations Générales

Inspectez le contenu du paquet dès sa réception. Informez le transporteur et le revendeur en cas de dommages.

Des informations supplémentaires sur la sécurité sont disponibles dans le Guide de sécurité fourni avec cet appareil.

- Respectez tous les règlements nationaux et locaux relatifs aux installations électriques.
- Ne travaillez jamais seul dans un environnement dangereux.
- Le câblage doit être effectué par un électricien qualifié.
- Les changements et les modifications apportés à cet appareil sans l'approbation expresse d'APC by Schneider Electric peuvent entraîner l'annulation de la garantie.
- Cet équipement est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Installez toujours l'équipement périphérique au-dessus de UPS dans des configurations de montage en rack.
- Cet UPS est destiné aux environnements informatiques (IT). Ne l'utilisez pas s'il est exposé à la lumière directe du soleil, s'il est contact avec des liquides ou dans des environnements très poussiéreux et humides.
- Assurez-vous que les grilles d'aération de l'équipement ne sont pas obstruées. Laissez suffisamment d'espace pour une ventilation correcte.
- Pour un UPS avec un cordon d'alimentation installé en usine, branchez le câble d'alimentation de l'UPS directement sur une prise murale. N'utilisez pas de parasurtenseur ou de rallonge.
- L'appareil est lourd. Toujours utiliser des techniques de levage sûres et appropriées au poids de l'appareil.

Sécurité des Batteries



ATTENTION

RISQUE DE SULFURE D'HYDROGÈNE GAZEUX ET DE FUMÉE EXCESSIVE

- Remplacez la batterie au moins tous les 5 ans ou à la fin de sa durée de vie, si celle-ci est antérieure.
- Remplacez la batterie immédiatement lorsque l'UPS indique que le remplacement de la batterie est nécessaire.
- Remplacez toute batterie par un modèle portant le même numéro de référence et du même type que dans l'appareil d'origine.
- Remplacez immédiatement la batterie lorsque l'UPS indique que cette dernière est surchauffée ou lorsqu'il y a des signes de fuite d'électrolyte. Mettez l'UPS hors tension, débranchez-le de l'entrée AC et déconnectez les batteries. Ne faites pas fonctionner l'UPS tant que les batteries n'ont pas été remplacées.
- *Remplacez tous les modules de batterie (y compris les modules des blocs-batteries externes) de plus d'un an lors de l'installation de blocs-batteries supplémentaires ou du remplacement des module(s) de batterie.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures légères à modérées et l'endommagement de l'équipement.

*Contactez l'assistance clientèle internationale de APC by Schneider Electric pour connaître l'âge des modules de batterie installés.

- ATTENTION: Ne jetez pas de batteries dans un feu. Les batteries pourraient exploser.
- ATTENTION: Évitez d'ouvrir ou de mutiler les batteries. La solution électrolyte qui serait libérée est nocive pour la peau et les yeux, et peut être toxique.
- ATTENTION: Les batteries défectueuses peuvent atteindre des températures supérieures aux seuils de brûlure des surfaces tactiles.
- En règle générale, les batteries durent entre deux et cinq ans. Les facteurs environnementaux influencent la durée de vie des batteries. Elle est raccourcie en cas de températures ambiantes élevées, de mauvaise alimentation secteur et de décharges fréquentes de courte durée. Les batteries doivent être remplacées avant la fin de vie.
- Schneider Electric utilise des batteries plomb-acide étanches sans entretien. Dans des conditions normales d'utilisation et de manipulation, il n'y a aucun contact avec les composants internes de la batterie. Une charge excessive, une surchauffe ou toute autre mauvaise utilisation des batteries peut entraîner une décharge de leur électrolyte. La solution électrolyte libérée est toxique et peut être dangereuse pour la peau et les yeux.
- L'entretien des batteries doit être effectué ou supervisé par un personnel connaissant bien les batteries et les précautions à prendre.
- ATTENTION: Une batterie présente des risques de choc électrique et d'intensité de court-circuit élevée. Suivez les précautions ci-dessous lors de la manipulation des batteries:
 - Débranchez la source de chargement avant de connecter ou de déconnecter les bornes de batterie.
 - Ne portez pas d'objets métalliques, y compris des montres et des bagues.
 - Ne posez pas d'outils ou d'objets métalliques sur les batteries.

- Utilisez des outils dotés d'un manche isolé.
- Portez des gants et des bottes en caoutchouc.
- Déterminez si la batterie est intentionnellement ou par inadvertance mise à la terre. Tout contact avec une partie quelconque d'une batterie mise à la terre peut entraîner un choc électrique et des brûlures par un courant de court-circuit élevé. Le risque de tels dangers peut être réduit si les masses sont retirées pendant l'installation et l'entretien par une personne qualifiée.

Désenergiser la sécurité

- L'UPS contient des batteries internes et peut donc présenter un risque de choc électrique même lorsqu'il est débranché de sa ligne d'alimentation (secteur).
- Avant d'installer l'UPS ou tout autre accessoire, assurez-vous que le:
 - Le disjoncteur d'entrée est en position **OFF (ARRÊT)**.
 - Les internes de l'UPS modules de batterie sont retirées.
 - Le(s) bloc(s) de batterie(s) externe (XBP(s)) est (sont) déconnecté(s).

Sécurité électrique

- Évitez tout contact avec les connecteurs en métal tant que l'alimentation n'a pas été déconnectée.
- Pour les modèles avec une entrée câblée, la connexion au circuit de branche (secteur) doit être effectuée par un électricien qualifié.
- Modèles 230 V uniquement: Afin de maintenir la conformité avec les réglementations EMC, les cordons de sortie et les câbles de réseau attachés aux UPS ne doivent pas dépasser 10 mètres de longueur.
- La ligne de terre de protection de l'UPS conduit le courant de fuite provenant des périphériques de la charge (équipement informatique). Un conducteur isolé de mise à la terre doit être installé sur le circuit terminal de l'UPS. Ce conducteur doit être de même gabarit et isolé avec le même matériau que les conducteurs de la ligne d'alimentation avec ou sans terre. Il doit être de couleur verte avec ou sans bande jaune.
- Lorsqu'une borne de terre séparée est utilisée, le courant de fuite d'un UPS enfichable de type A peut dépasser 3,5 mA.
- Le câble de mise à la terre de l'entrée de UPS doit être correctement relié à la terre de l'équipement de service.
- Le cas échéant, connectez le fil de masse entre le(s) bloc(s) de batteries externe(s) et UPS.
- Si l'alimentation en entrée de l'onduleur est fournie par un circuit dérivé distinct, le câble de mise à la terre doit être correctement à la terre du transformateur ou du générateur d'alimentation correspondant.

Informations générales

- L'interface d'affichage de UPS reconnaît jusqu'à 5 blocs-batteries externes connectés à ce dernier (UPS).
REMARQUE: Pour chaque bloc XLBP ajouté, le temps de charge augmentera.
- Les numéros de modèle et de série se trouvent sur une petite étiquette située sur le panneau arrière. Sur certains modèles, une étiquette supplémentaire est apposée sur le châssis, sous le panneau avant.
- Recyclez les matériaux de l'emballage ou conservez-les afin de les réutiliser.

Description du Produit

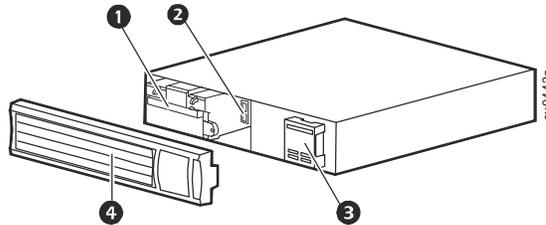
APC by Schneider Electric Smart-UPS™ est un (UPS) de haute performance. Un UPS permet de protéger les équipements électroniques en cas de coupure de courant, de baisse de tension, de sous-tension ou de surtension, aussi bien en cas de petites fluctuations d'alimentation que de fortes perturbations du réseau d'alimentation électrique. L'UPS fournit en outre une alimentation de secours par batterie, en attendant le retour à un niveau normal de l'alimentation électrique ou la recharge complète des batteries.

Ce manuel d'utilisation est disponible sur le site web d'APC by Schneider Electric, www.apc.com.

Présentation du Produit

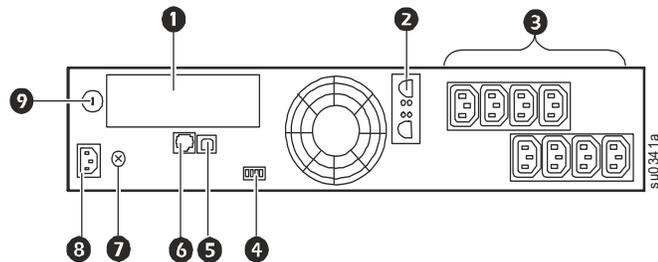
Fonctions du Panneau Avant

- ❶ Batterie
- ❷ Connecteur de batterie
- ❸ Interface d'affichage
- ❹ Panneau



Fonctions du Panneau Arrière

- ❶ SmartSlot (à l'exception des modèles NC)
- ❷ Connecteur de batterie externe
- ❸ Sorties
- ❹ Connecteur EPO
- ❺ Port USB - Utilisez ce port pour vous connecter à un ordinateur pour surveiller ou arrêter gracieusement les UPS. Reportez-vous à «Connectez et Installez le Logiciel de Gestion» en page 10.
- ❻ Port série - Utilisez ce port pour vous connecter à un ordinateur pour surveiller ou arrêter gracieusement les UPS. Reportez-vous à «Connectez et Installez le Logiciel de Gestion» en page 10.
- ❼ Vis de mise à la terre du châssis
- ❽ Entrée de l'UPS
- ❾ Disjoncteur



Caractéristiques

Caractéristiques Environnementales

Pour plus d'informations sur les spécifications, consultez le site web de APC by Schneider Electric, www.apc.com.

Température	En fonctionnement	0° à 40° C (32° à 104° F)
	En stockage	-15° à 45° C (5° à 113° F) Charger la batterie de l'UPS tous les six mois
Maximum Elevation	En fonctionnement	3 000 m (10 000 ft)
	En stockage	15 000 m (50 000 ft)
Humidité		0% à 95% d'humidité relative, sans condensation
Code de Protection Internationale		IP20
Degré de pollution		2
Catégorie de surtension		II
Système de distribution d'énergie du réseau électrique applicable		TN Système D'alimentation
Norme applicable		IEC 62040-1

Installation

UPS



Pour en savoir plus sur l'installation de UPS, consultez le guide d'installation du Smart-UPS X 750-1500 VA fourni avec UPS. Le guide est également disponible sur le site Internet d'APC by Schneider Electric, à l'adresse Internet www.apc.com.

Batterie Externe



Pour les informations sur l'installation, consultez le guide d'installation du bloc-batterie externe SMX48RMBP2U inclus avec ce bloc batterie externe (XLBP). Le guide est également disponible sur le site Internet d'APC by Schneider Electric, à l'adresse Internet www.apc.com. Reportez-vous au guide d'installation fourni avec l'UPS pour obtenir des informations sur l'installation de l'UPS.

Le Guide d'installation est également disponible sur le site Internet d'APC by Schneider Electric, www.apc.com.

Remplacement de la Batterie



Toujours recycler les batteries usagées.
Pour en savoir plus sur le recyclage des batteries usagées, consultez la fiche Informations sur les batteries usagées fournie avec la batterie de rechange.

La durée de vie des batteries dépend fortement de la température et de l'UPS. Pour savoir quand remplacer les batteries, les Smart-UPS disposent d'un indicateur prédictif de la date de remplacement des batteries dans le menu «À propos» et d'autotests automatiques (et configurables).

Remplacez les batteries de manière proactive pour maintenir une disponibilité maximale. Pour garantir une protection et des performances élevées, n'utilisez que des cartouches de batterie de remplacement APC authentiques (RBC™). La RBC d'APC contient des instructions pour le remplacement et la mise au rebut des batteries. Pour commander une batterie de rechange, consultez le site Internet d'APC by Schneider Electric, www.apc.com.

Modèle UPS	Batterie de Remplacement	Module de Batterie
SMX750I, SMX750INC, SMX1000I	APCRBC116	Acide de plomb, à 1 module, 48 Vdc
SMX1500RMI2U, SMX1500RMI2NC	APCRBC115	

Carte de Gestion Réseau

Introduction

La carte de gestion de réseau (NMC) de Schneider Electric permet une surveillance et une gestion à distance essentielles et sécurisées de votre UPS. La connexion de votre Smart-UPS améliorera la disponibilité, la résilience et l'efficacité de votre UPS et des charges de travail informatiques (IT) qu'il supporte.

Si vous avez acheté un modèle d'UPS qui comprend une NMC préinstallée (AP9641), veuillez vous référer au Guide d'installation de la NMC pour savoir comment configurer la NMC.

Pour garantir que votre carte de gestion de réseau dispose du dernier micrologiciel certifié indépendamment selon la norme IEC 62443-4-2, votre NMC comprend un abonnement 1 an à Secure NMC System (SNS).

Pour de plus amples informations, y compris la documentation la plus récente, veuillez consulter le site Internet www.apc.com/secure-nmc

Fonctionnalités

Carte de Gestion Réseau:

- Connecte au réseau via un port réseau 10/100/1 000 Base-T.
- Fournit un contrôle de l'UPS et une programmation des tests automatiques.
- Fournit des journaux de consignation des événements et des données.
- Permet de configurer des notifications par le biais de l'enregistrement des événements, du courrier électronique, de Syslog et des alertes SNMP.
- Prise en charge de PowerChute™ Network Shutdown pour un arrêt gracieux sans surveillance de vos serveurs physiques, machines virtuelles et infrastructures hyperconvergées.
- Prend en charge l'utilisation d'un serveur Protocole de configuration de l'hôte dynamique (DHCP) ou BOOTstrap Protocole (BOOTP) pour obtenir les paramètres réseau (TCP/IP) de NMC.
- Permet d'exporter un fichier de configuration utilisateur (.ini) d'un NMC configuré vers un ou plusieurs NMC non configurés sans convertir le fichier en fichier binaire.
- Offre une gamme de protocoles de sécurité pour l'authentification et le chiffrement.
- Communique avec EcoStruxure™ IT Expert ou Data Center Expert pour des capacités de surveillance et de gestion améliorées.
- Fournit deux ports USB, qui prennent en charge la mise à niveau du micrologiciel de l'UPS à partir d'une clé USB.
- Prise en charge de deux ports universels d'entrée/sortie, auxquels vous pouvez connecter:
 - Capteur de température, AP9335T (fournie).
 - Sonde de température/humidité, AP9335TH (en option).
 - Connecteur d'entrée/sortie de relais qui prend en charge deux contacts d'entrée et un relais de sortie à l'aide de l'accessoire d'E/S (I/O) à contact sec, AP9810 (facultatif).

Paramètres de la Carte de Gestion Réseau

Ces paramètres sont uniquement disponibles sur les UPSs équipés d'une carte de gestion réseau et sont configurés en usine (NMC). Ils ne peuvent être modifiés que par le biais d'une interface externe comme l'interface NMC Web de la carte de gestion réseau.

- Mode d'adresse IP de NMC
- Adresse IP de NMC
- Masque de Sous-Réseau de NMC
- Passerelle par Défaut de NMC

Opération

Connexion aux Équipements et Aux Services publics

REMARQUE: La batterie de l'UPS se charge à 90% de sa capacité pendant les premières trois heures de fonctionnement normal.

Ne comptez pas sur une autonomie complète sur batterie pendant cette période de chargement initiale.

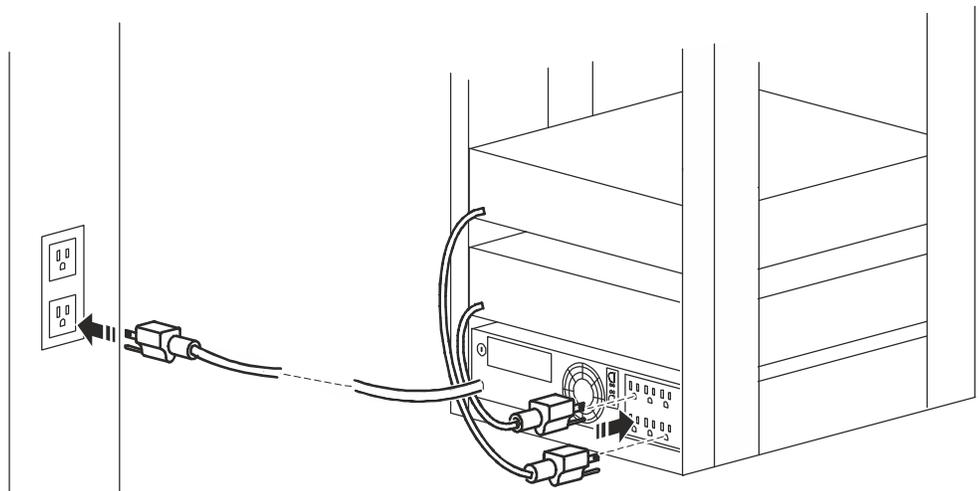
ATTENTION

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

- Respectez tous les règlements nationaux et locaux relatifs aux installations électriques.
- Le câblage doit être réalisé par un électricien qualifié.
- Branchez toujours l'UPS à une prise reliée à la terre.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

1. Connectez les équipements aux sorties du panneau arrière de l'UPS.
2. Connectez l'UPS à l'alimentation secteur.
Branchez l'UPS uniquement sur une prise bipolaire à trois fils reliée à la terre.
3. Pour utiliser l'UPS comme commutateur principal de ON/OFF, mettez tout l'équipement connectés à UPS.
4. Appuyez sur le bouton ON/OFF du panneau avant de l'UPS pour mettre sous tension l'UPS ainsi que tous les appareils connectés.
5. Reportez-«Groupes de Commande à Distance» en page 12 vous à la section pour obtenir des informations sur l'utilisation des groupes de commande à distance.



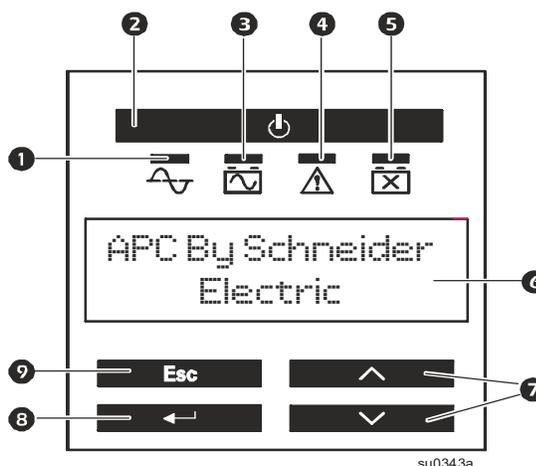
Connecteurs de Base

	Port série: Connectez-vous à un ordinateur pour utiliser le logiciel PowerChute™.
	Port USB: Connectez-vous à un ordinateur pour utiliser le logiciel PowerChute™. REMARQUE: Les ports série et USB ne peuvent pas être utilisés simultanément.
	Connecteur de Batterie externe: permet de connecter des batteries externes afin d'assurer l'autonomie de l'UPS en cas de coupure de courant. L'UPS peut accepter jusqu'à cinq blocs-batteries externes.
	Vis de Mise à la Terre: L'UPS comporte une vis de mise à terre pour connecter le fil de terre des parasurtenseurs protégeant les lignes du téléphone et du réseau. Lors du branchement du câble de mise à la terre, débranchez l'UPS de l'alimentation secteur.

Panneau D'affichage

Présentation

- ❶ Voyant **En ligne** (LED)
- ❷ Bouton D'ALIMENTATION ON/OFF
- ❸ Voyant **Sur batterie** (LED)
- ❹ Voyant **DEL d'erreur détectée** (LED)
- ❺ Voyant **Remplacer la Batterie** (LED)
- ❻ Écran d'affichage multilingue
- ❼ Flèches UP/DOWN
- ❽ Bouton ENTER
- ❾ Bouton ESCAPE



Fonctionnement de l'interface d'affichage

Les boutons UP/DOWN permettent de naviguer dans le menu principal. Appuyez sur la touche ENTER pour afficher les sous-menus pour chaque option du menu principal. Appuyez sur la touche ESCAPE. pour quitter un SOUS-menu et revenir au menu principal.

Menus standard

Les menus standard sont les plus couramment utilisés. Voici une liste d'éléments affichés dans ce mode de menu. Visitez apc.com pour les détails supplémentaires.

Menu	Fonctions Générales
Statut	Affiche des informations de base sur l'UPS: <ul style="list-style-type: none"> • Mode de fonctionnement • État des Sorties Commutées, Activé ou Non • Rendement de l'UPS • Informations sur la charge • Capacité de la batterie • Autonomie estimée • Tension et fréquence d'entrée et de sortie • Informations sur le dernier basculement sur batterie • Résultats du test automatique • Informations sur la Carte insérée dans la SmartSlot
Configuration	Configuration des paramètres de l'UPS: <ul style="list-style-type: none"> • Langue • Qualité de l'alimentation locale: Bonne, Moyenne, Mauvaise • Choix entre menus Standard et Avancés • Paramètres de Test de l'UPS • Rétablissement des Paramètres par Défaut
Test et Diagnostics	Permet L'exécution d'un Test automatique par l'UPS.
A propos	Affichage des informations concernant l'UPS: <ul style="list-style-type: none"> • Numéro de modèle de l'UPS • Numéro de série • Informations sur la batterie <ul style="list-style-type: none"> • Numéro de modèle • Date d'installation • Date de remplacement de la batterie • Version du microprogramme de l'UPS

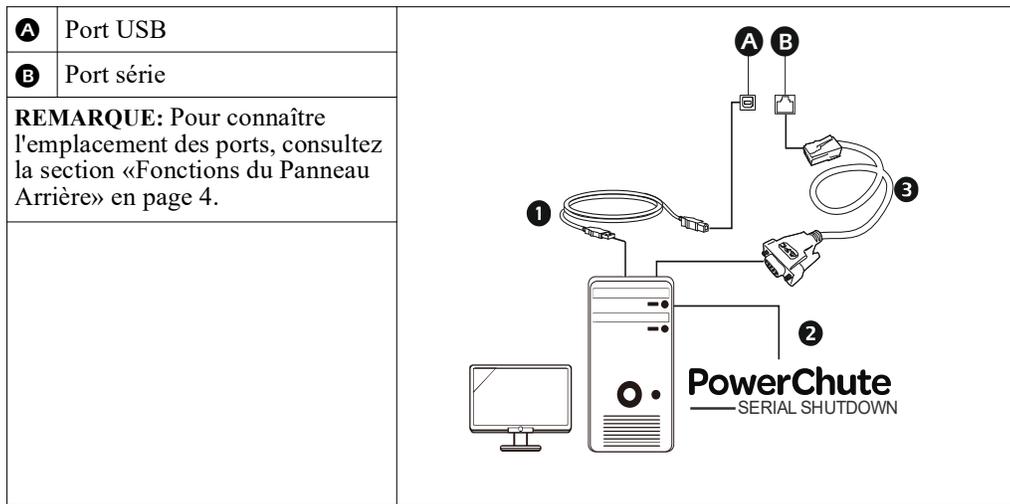
Menus Avancés

Les menus avancés contiennent des options supplémentaires et ne sont disponibles que si l'interface d'affichage est configurée pour les utiliser.

Menu	Fonctions Générales
Statut	Affiche des informations détaillées sur l'UPS: <ul style="list-style-type: none">• Mesure d'énergie• Courant de charge• Statut du GROUPE DE SORTIES COMMUTÉES• Tension batterie• Rendement
Configuration	Configuration des paramètres avancés de l'UPS: <ul style="list-style-type: none">• Délais et paramètres du GROUPE DE SORTIES PRINCIPALES ET COMMUTÉES• Points de transfert haut et bas• Réglages de sensibilité• Date du dernier remplacement de la batterie• Tension de sortie• Paramètres de la batterie• Nombre de batteries (uniquement disponible sur certains modèles)• Réinitialisation de la mesure d'énergie• Paramètres de test de l'UPS
Contrôle	Contrôle de la mise sous tension, la mise hors tension, l'arrêt et le redémarrage du GROUPE DE SORTIES PRINCIPALES ET COMMUTÉES.
Test et Diagnostics	Test de l'UPS et fonctions de diagnostic test de l'interface utilisateur, de la batterie et étalonnage de la batterie.
Journal	Consulter le journal des événements qui contient les informations sur toutes les modifications effectuées sur l'UPS et toutes les alertes.
A propos	Affichage des informations concernant l'UPS: <ul style="list-style-type: none">• Version du matériel• Version du logiciel• Informations sur la carte de gestion réseau (NMC) (le cas échéant)• Informations sur la carte insérée dans la SmartSlot (le cas échéant)

Connectez et Installez le Logiciel de Gestion

Le logiciel de gestion PowerChute UPS est inclus avec le Smart-UPS, pour les arrêts automatiques du système d'exploitation, la surveillance de l'UPS, le contrôle de l'UPS et la génération de rapports énergétiques. Le schéma suivant est une représentation d'une installation typique de serveur.



- 1 Branchez le câble USB de l'onduleur UPS à l'appareil protégé, notamment un serveur.
 - 2 Pour les serveurs ou autres appareils dotés d'un système d'exploitation, téléchargez et installez la dernière version de PowerChute Serial Shutdown sur le site Internet <https://www.apc.com/pcss>. En cas de panne de courant prolongée, PowerChute Serial Shutdown offre une fonction d'arrêt progressif.
REMARQUE: PowerChute est une application uniquement en 64 bits et ne peut pas être installée sur un système d'exploitation de 32 bits.
 - 3 Un port série intégré est également disponible pour des options de communication supplémentaires avec câble série.
REMARQUE: Les ports série et USB ne peuvent pas être utilisés simultanément.
- Le connecteur Smartslot intégré offre encore plus d'options de communication. Pour plus d'informations, consultez le site Internet www.apc.com.

Configuration

Paramètres de l'UPS

Paramètres de démarrage

Configurez ces paramètres au démarrage initial à l'aide de l'interface d'affichage ou du logiciel PowerChute™.

REMARQUE: Pendant le démarrage, utilisez l'interface d'affichage pour configurer ces paramètres. Si vous ne sélectionnez aucun paramètre, l'unité utilise les paramètres par défaut.

Fonction	Valeur par Défaut	Options	Description
Langue	Anglais	<ul style="list-style-type: none">• Anglais• Français*• Allemand*• Espagnol*• Italien*• Portugais*	Langue de l'interface d'affichage. *Les options de langue varient selon le modèle.
Qualité de L'alimentation Locale	Bonne	<ul style="list-style-type: none">• Bonne• Passable• Faible	Sélectionnez la qualité de l'alimentation secteur. • Si vous sélectionnez Bonne, l'UPS basculera sur batterie plus souvent afin de fournir l'alimentation la plus correcte possible aux équipements connectés. • Si vous sélectionnez Mauvaise, l'UPS tolérera plus de fluctuations de l'alimentation secteur et basculera moins souvent sur batterie. En cas de doute sur la qualité de l'alimentation secteur, sélectionnez Bonne.
Type de Menu	Standard	Standard ou Avancé	Les menus standard affichent un ensemble limité de menus et d'options. Les menus avancés contiennent tous les paramètres.

Paramètres Principaux

Les paramètres de configuration peuvent être modifiés à tout moment à l'aide de l'interface LCD ou du logiciel PowerChute™. Ce tableau fournit une brève description des réglages généraux. Pour des informations plus détaillées sur chacun de ces paramètres, consultez la note d'application 80 à l'adresse web www.apc.com.

Configuration du groupe de sorties paramètres.

Paramètre	Valeur par Défaut	Options	Description
Transfert Haut	230 V: 280 Vac	230 V: 280-300 Vca	Si la tension du secteur est souvent élevée et que l'équipement connecté est conçu pour fonctionner sous de telles conditions, définissez un point de transfert élevé pour éviter une utilisation inutile de la batterie. Le réglage de la QUALITÉ de L'ALIMENTATION modifie automatiquement ce paramètre. REMARQUE: Utilisez les menus avancés pour configurer ce paramètre.
Transfert Bas	230 V: 170 Vac	230 V: 150-170 Vac	Règle le point de transfert plus bas si la tension du secteur est chroniquement basse et que l'équipement connecté peut tolérer une telle configuration. Ce paramètre peut également être ajusté à l'aide du paramètre de qualité de l'énergie. REMARQUE: Utilisez les menus avancés pour configurer ce paramètre.
Tension de Sortie	230 V	230 V: 220, 230, 240 Vac	prend en charge uniquement 230 V.

Paramètre	Valeur par Défaut	Options	Description
Sensibilité	Élevé	<ul style="list-style-type: none"> • Élevé • Bas • Moyen 	<p>Sélectionnez le niveau de sensibilité aux événements d'alimentation que l'UPS peut tolérer.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Élevé: l'UPS bascule sur batterie plus souvent afin de fournir l'alimentation la plus correcte possible aux équipements connectés. • Low (Basse): l'UPS tolère plus de fluctuations de l'alimentation secteur et bascule moins souvent sur batterie. <p>Si la charge connectée est sensible aux perturbations de l'alimentation, réglez la sensibilité sur Haute.</p>
Réglage de Batterie Faible	150 sec	Réglez la valeur en secondes	L'UPS émet une alarme sonore lorsque l'autonomie restante atteint le niveau défini.
Date du Dernier Remplacement de la Batterie	Date réglée en usine	Mettez cette date à jour lorsque vous remplacez le module de batteries.	
Alarme Sonore	On	<ul style="list-style-type: none"> • On • Off 	L'UPS désactive toutes les alarmes sonores si le paramètre est défini sur Off ou si l'utilisateur appuie sur les boutons de l'affichage.
Autotest Automatique	Au démarrage et tous les 14 jours	<ul style="list-style-type: none"> • Jamais • Uniquement au démarrage • Fréquence de test (jours) 	Intervalle auquel l'UPS effectue un test automatique.
Rétablir Paramètres Usine	No	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • No 	Rétablissement des paramètres (UPS) usine par défaut.

Groupes de Commande à Distance

Présentation

Le groupe de sorties principales et le groupe de sorties contrôlées peuvent être configurés afin de mettre hors tension, de mettre sous tension, d'arrêter ou de redémarrer indépendamment des équipements connectés.

Ils peuvent être configurés Pour Effectuer les opérations suivantes:

- Mise hors tension: Coupure immédiate de l'alimentation et redémarrage uniquement par commande manuelle
- Mise sous tension: connexion immédiate à l'alimentation
- Arrêt: déconnexion de l'alimentation en séquence et remise automatique sous tension en séquence, lorsque l'alimentation secteur est rétablie
- Redémarrage: arrêt et redémarrage

De plus, le groupe de sorties principales et le Groupe de Sorties Contrôlées peuvent être configurés pour exécuter les commandes suivantes:

- Mise sous tension ou hors tension selon une séquence spécifiée
- Mise hors tension ou arrêt en présence de conditions spécifiques

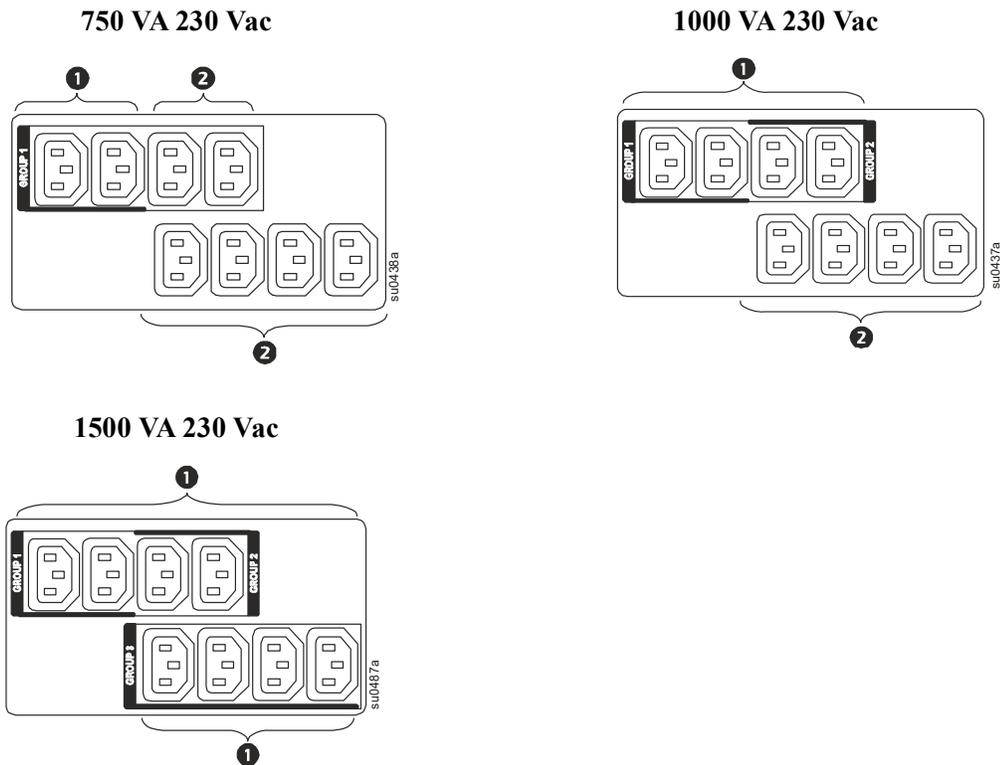
REMARQUE: si les groupes de commande à distance ne sont pas configurés, toutes les sorties de l'unité fourniront tout de même l'alimentation de secours par batterie.

REMARQUE: Le groupe de sorties principales joue le rôle de commutateur principal. Il est le premier à se mettre sous tension lorsque l'onduleur est allumé et le dernier à se mettre hors tension en cas de coupure de courant et de fin d'autonomie des batteries.

Le groupe de sorties principales doit être mis sous tension pour que le groupe de sorties contrôlées se mette sous tension.

Groupes de commande à distance spécifiques au modèle

- ① Groupe de Commande À Distance ② Sorties de l'UPS



Utilisation des groupes de commande à distance et des sorties de l'UPS

REMARQUE: Les sorties de l'UPS jouent le rôle de commutateur principal. Elles se mettent sous tension en premier lorsque est mis sous tension, et se coupent en dernier à l'épuisement de l'autonomie des batteries en cas de coupure de courant.

Les sorties de l'UPS doivent être mises sous tension pour que les groupes de Commande à Distance le soient aussi.

1. Connectez l'équipement essentiel aux prises UPS (Les unités 1500 VA n'ont pas de prises UPS. Connectez tous les équipements essentiels au même groupe de prises).
2. Connectez les équipements périphériques aux groupes de commande à distance.
 - Les équipements non essentiels qui doivent rapidement être mis hors tension en cas de coupure de courant afin d'économiser l'autonomie des batteries peuvent être configurés de sorte à s'éteindre rapidement
 - Si des périphériques dépendent des équipements reliés et doivent redémarrer ou être arrêtés dans un ordre spécifique (par exemple un concentrateur Ethernet devant redémarrer avant le serveur qui y est connecté), connectez-les à des groupes distincts
 - Les équipements devant redémarrer indépendamment d'autres équipements doivent être ajoutés à un groupe distinct
3. Utilisez les menus de configuration pour configurer la manière dont les groupes de commande à distance doivent réagir en cas de coupure de courant.

Personnalisation des groupes de commande à distance et des sorties de l'UPS

Utilisez les menus **Contrôle** pour modifier les paramètres des groupes de commande à distance et des sorties de l'UPS.

Paramètre	Valeur par Défaut	Options	Description
Nom du Groupe de Sortie	Groupe de sortie 1	Vous pouvez modifier ces noms à l'aide d'une interface externe telle que l'interface Web de la Carte de Gestion Réseau.	
Nom de l'UPS	Sorties de l'UPS		
Délai Allumer	0 sec	Réglez la valeur en secondes	Durée pendant l'UPS ou le Groupe de Commande à Distance attend entre la réception de commande de mise sous tension et le démarrage effectif.
Délai Fermeture	•0 sec (sorties de l'onduleur UPS) •90 sec (Groupes de Sorties Contrôlées)	Réglez la valeur en secondes	Le temps d'attente de l'onduleur UPS ou du Groupe de Prises Contrôlées entre la réception de la commande d'arrêt et l'arrêt effectif.
Durée Redémarrage	8 sec	Réglez la valeur en secondes	Durée pendant laquelle l'UPS ou le groupe de commande à distance doit rester hors tension avant de redémarrer.
Durée retour minimum	0 sec	Réglez la valeur en secondes	Autonomie devant être disponible avant que l'UPS ou le groupe de commande à distance se mette sous tension.
Délestage Sur Batterie	Désactivé	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêt avec délai • Arrêt immédiat • Mise hors tension immédiate • Mise hors tension avec délai • Désactivé 	Lorsque l'UPS bascule sur batterie, il peut déconnecter l'alimentation des groupes de commande à distance pour économiser l'autonomie. Pour configurer ce temps de retard, utilisez le TEMPS DE DÉLAI DE CHARGE SUR BATTERIE paramètre.
Délai de Délestage Sur Batterie	Désactivé	Réglez la valeur en secondes	Durée de fonctionnement sur batterie des sorties avant leur mise hors tension.
Délestage Selon L'autonomie	Désactivé	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêt avec délai • Arrêt immédiat • Mise hors tension immédiate • Mise hors tension avec délai • Désactivé 	Lorsque l'autonomie des batteries chute en-dessous de la valeur spécifiée, le groupe de commande à distance se met hors tension. Vous pouvez configurer ce délai à l'aide du paramètre DÉLAI RESTANT AVANT DÉLESTAGE.
Délai Restant Avant Délestage	Désactivé	Réglez la valeur en secondes	Lorsque l'autonomie des batteries atteint ce niveau, le groupe de commande à distance se met hors tension.
Délestage Sur Surcharge	Désactivé	<ul style="list-style-type: none"> • Désactivé • Activé 	En cas de surcharge (supérieure à 100% aux sorties), le groupe de sorties commandées s'éteindra immédiatement pour économiser de l'énergie pour les charges essentielles. Le groupe de commande à distance ne se remet alors sous tension que par commande manuelle.

Mise Hors Tension D'urgence

Présentation

L'option de Mise Hors Tension D'urgence (EPO) est une fonction de sécurité qui déconnecte immédiatement de l'alimentation secteur tous les équipements connectés. L'UPS s'arrête immédiatement sans basculer sur l'alimentation par batterie.

Connectez chaque UPS à un interrupteur EPO. Dans des configurations où plusieurs unités sont connectées en parallèle, chaque UPS doit être connecté à l'interrupteur EPO.

L'UPS doit être redémarré pour que l'alimentation retourne vers l'équipement connecté. Appuyez sur le bouton ON/OFF situé à l'avant de UPS.

ATTENTION

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

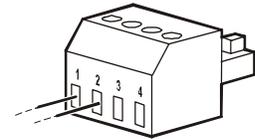
- Respectez la réglementation nationale et locale relative aux installations électriques.
- Le câblage doit être réalisé par un électricien qualifié.
- Branchez toujours l'UPS à une prise reliée à la terre.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

Contacts normalement ouverts

1. Si les contacts du relais ou de l'interrupteur EPO sont normalement ouverts, insérez les câbles correspondants sur les broches 1 et 2 du bornier de connexion de l'EPO. Utilisez des câbles 16-28 AWG.
2. Fixez les câbles en serrant les vis.

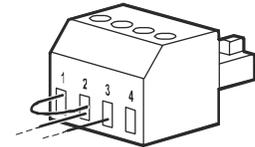
Si les contacts sont fermés, l'UPS se met OFF et la charge n'est plus alimentée.



Contacts normalement fermés

1. Si les contacts du relais ou de l'interrupteur EPO sont normalement fermés, insérez les câbles correspondants sur les broches 2 et 3 du bornier de connexion de l'EPO. Utilisez des câbles 16-28 AWG.
2. Insérez un cavalier entre les broches 1 et 2. Fixez les câbles en serrant les vis des emplacements 1, 2 et 3.

Si les contacts sont ouverts, l'UPS se met OFF et la charge n'est plus alimentée.



REMARQUE: la broche 1 est la source d'alimentation du circuit de mise hors tension d'urgence et fournit quelques milliampères de 24 V.

Si la configuration en contact normalement fermé (NC) est utilisée pour le circuit de mise hors tension d'urgence, le relais ou interrupteur EPO doit être configuré pour les applications de circuit sec basse tension et faible intensité. Ceci implique normalement que les contacts soient plaqués or.

L'interface EPO est un circuit très basse tension de sécurité (SELV). Connectez-la uniquement à des circuits SELV similaires. L'interface EPO contrôle les circuits dont la tension est indéterminée. Les circuits SELV sont contrôlés par l'intermédiaire d'un interrupteur ou d'un relais correctement isolé du secteur. Pour éviter d'endommager l'UPS, ne connectez pas l'interface EPO à un circuit autre qu'un circuit SELV.

Utilisez un des types de câble suivants pour connecter l'UPS à l'interrupteur EPO.

- CL2: câble de classe 2 à usage général.
- CL2P: câble ignifuge pour conduites, espacements et autres espaces utilisés pour l'aération.
- CL2R: câble montant pour acheminement vertical dans un vide technique vertical d'étage à étage.
- CLEX: câble à usage limité pour habitations et chemins de câbles.
- Installation au Canada: utilisez uniquement des câbles conformes CSA, de type ELC (câble de contrôle de tension extra basse).
- Installation en dehors du Canada et des Etats-Unis (USA): utilisez un câble basse tension standard conforme aux réglementations nationales et locales.

Dépannage

Problème et cause probable	Solution
L'UPS ne se met pas sous tension ou ne fournit pas de courant en sortie	
L'unité n'est pas mise en marche.	Appuyez une fois sur le bouton POUVOIR ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) pour mettre l'UPS sous tension.
L'UPS n'est pas connecté à l'alimentation secteur.	Assurez-vous que le câble d'alimentation reliant l'UPS à l'alimentation secteur est bien connecté.
Le disjoncteur d'entrée de l'UPS s'est déclenché.	Réduisez la charge de l'UPS, déconnectez des équipements non essentiels et ré-enclenchez le disjoncteur.
L'UPS indique une tension secteur très faible ou inexistante.	Vérifiez l'arrivée secteur de l'UPS en branchant une lampe. Si la lumière est très faible, contrôlez la tension du secteur.
Le connecteur de batterie n'est pas correctement fixé.	Vérifiez que toutes les connexions de la batterie sont correctes.
L'UPS a détecté une faute interne.	Ne tentez pas d'utiliser l'UPS. Débranchez UPS et faites-le réparer immédiatement.
UPS fonctionne sur batterie tout en étant relié au secteur	
Le disjoncteur d'entrée de l'UPS s'est déclenché.	Réduisez la charge de l'UPS, déconnectez des équipements non essentiels et ré-enclenchez le disjoncteur.
La tension secteur est très haute, très basse ou instable.	Déplacez l'UPS pour le raccorder à un autre circuit. Contrôlez la tension secteur affichée. Si le niveau reste acceptable pour l'équipement connecté, réduisez la sensibilité de l'UPS.
L'UPS émet des bips réguliers	
L'UPS fonctionne normalement.	Néant. L'onduleur (UPS) aide à protéger l'équipement connecté.
L'UPS ne fournit pas le temps d'autonomie prévu	
La batterie de l'UPS est faible en raison d'une coupure récente ou arrive en fin de vie.	Chargez la batterie. Les batteries doivent être rechargées après toute coupure de courant prolongée; leur utilisation répétée ou leur fonctionnement à des températures élevées provoque une usure plus rapide. Si la batterie arrive en fin de vie, songez à la remplacer, même si le voyant Remplacer la batterie n'est pas encore allumé.
L'UPS est surchargé.	Contrôlez la charge affichée par l'UPS. Déconnectez les équipements non nécessaires, par exemple les imprimantes.
Les voyants LED de l'interface d'affichage clignotent en séquence	
L'UPS a été arrêté à distance par le biais d'un logiciel ou d'une carte en option.	Néant. L'UPS redémarre automatiquement quand le courant est rétabli.
Le voyant (LED) Erreur détectée s'allume L'UPS affiche un message d'erreur et émet un bip ininterrompu	
L'UPS a détecté une faute interne.	Ne tentez pas d'utiliser l'UPS. Mettez-le hors tension et faites-le réparer immédiatement.
Tous les voyants LED sont allumés et l'UPS est branché sur une prise murale	
L'UPS est arrêté et la batterie est déchargée en raison d'une coupure de courant prolongée.	Néant. L'UPS reprend un fonctionnement normal quand le courant est rétabli et que la charge de la batterie est suffisante.
Le voyant LED Remplacer la batterie est allumé	
La charge de la batterie est faible.	Rechargez la batterie pendant au moins quatre heures. Effectuez ensuite un test automatique. Si le problème persiste une fois la batterie rechargée, remplacez la batterie.
La batterie de rechange n'est pas correctement connectée.	Assurez-vous que le connecteur de la batterie est bien fixé.
L'UPS affiche un message de panne de câblage sur site	
Les défaillances de câblage détectées comprennent l'absence de terre, l'inversion de polarité entre positif et neutre et la surcharge du circuit neutre.	Si l'UPS indique une panne du câblage des lieux, faites vérifier le câblage du bâtiment par un électricien qualifié. (Uniquement pour les UPSs 230 V.)

Service

Si l'équipement nécessite un entretien, ne le retournez pas au revendeur. Procédez de la manière suivante:

1. Consultez la section Dépannage de ce guide pour résoudre les problèmes courants.
2. Si le problème persiste, contactez le service clientèle de APC by Schneider Electric via le site web, **www.apc.com**.
 - a. Notez le numéro de modèle et le numéro de série ainsi que la date d'achat. Les numéros de modèle et de série sont situés sur le panneau arrière de l'appareil et sont disponibles via l'écran LCD sur certains modèles.
 - b. Appelez le support client APC by Schneider Electric et un technicien tentera de résoudre le problème par téléphone. Si cela n'est pas possible, le technicien émettra un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA#).
 - c. Si l'appareil est sous garantie, les réparations sont gratuites.
 - d. Les procédures de réparation et de retour peuvent varier selon les pays. Veuillez consulter le site Web de APC by Schneider Electric pour vérifier les instructions spécifiques à votre pays.
3. Emballez l'unité dans son emballage d'origine lorsque cela est possible pour éviter tout dommage dû au transport. N'utilisez jamais de billes de polystyrène pour l'emballage. Les dommages causés par le transport ne sont pas couverts par la garantie.
 - a. **DÉBRANCHEZ TOUJOURS LES BATTERIE DE L'UPS avant son transport. Les réglementations du département américain des transport (United States Department of Transportation, DOT) et de l'association internationale des transports aériens (International Air Transport Association, IATA) exigent le débranchement des batteries d'UPSs avant leur transport. Les batteries internes peuvent rester dans l'UPS.**
 - b. Les blocs-batteries externes sont hors tension lorsqu'ils sont débranchés de l'UPS associé. Il n'est pas nécessaire de débrancher les batteries internes pour le transport. Toutes les unités n'utilisent pas de bloc-batterie externe.
4. Inscrivez le numéro RMA# sur l'extérieur du carton.
5. Retournez l'appareil à l'adresse indiquée par l'assistance clients, en prenant soin de l'assurer et en port payé.

Transport de l'appareil

1. Mettez hors tension et déconnectez tous les équipements connectés.
2. Déconnectez l'appareil de l'alimentation secteur.
3. Déconnectez toutes les batteries internes et externes (le cas échéant).
4. Suivez les instructions d'expédition indiquées à la section *Service après-vente* de ce manuel.

Garantie Usine Limitée

Schneider Electric IT Corporation (SEIT) garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication sur une période de trois (3) ans, à l'exception des batteries, qui sont garanties pour deux (2) ans à compter de la date d'achat. Sous cette garantie, la responsabilité de SEIT est limitée à la réparation ou au remplacement, à sa discrétion, des seuls produits défectueux. La réparation ou le remplacement d'un produit défectueux ou d'un de ses composants ne prolonge pas la période de garantie d'origine.

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine qui doit avoir dûment enregistré le produit dans un délai de dix jours maximum après son achat. L'enregistrement du produit peut se faire en ligne à l'adresse warranty.apc.com.

Dans le cadre de cette garantie, SEIT ne peut être tenu responsable si, après contrôle et examen par SEIT, il s'avère que le produit n'est pas défectueux ou que le défaut présumé est la conséquence d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'une mauvaise installation ou d'une utilisation incorrecte de la part de l'utilisateur final ou d'un tiers, contrairement aux recommandations ou aux spécifications de SEIT. SEIT ne peut en outre être tenu pour responsable de défauts résultant de: 1) tentative non autorisée de réparation ou de modification du produit, 2) tension du secteur ou connexion au secteur incorrecte ou inadaptée, 3) conditions d'utilisation inappropriées sur les lieux, 4) catastrophe naturelle, 5) exposition aux éléments naturels ou 6) vol. SEIT ne peut en aucun cas être tenu pour responsable au titre de cette garantie pour tout produit dont le numéro de série a été modifié, effacé ou enlevé.

SAUF STIPULATION CONTRAIRE CI-DESSUS, CE CONTRAT NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, PAR EFFET DE LA LOI OU DE TOUTE AUTRE MANIÈRE, CONCERNANT LES PRODUITS VENDUS, RÉPARÉS OU FOURNIS.

SEIT REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE SATISFACTION ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

LES GARANTIES EXPLICITES DE SEIT NE PEUVENT ÊTRE ÉTENDUES, DIMINUÉES OU AFFECTÉES PAR LES CONSEILS OU SERVICES TECHNIQUES OU AUTRES OFFERTS PAR SEIT CONCERNANT LES PRODUITS, ET AUCUNE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ NE PEUT S'EN DÉGAGER.

LES PRÉSENTS RECOURS ET GARANTIES SONT EXCLUSIFS ET PRIMENT SUR TOUS LES AUTRES RECOURS ET GARANTIES. EN CAS DE NON-RESPECT DE CES GARANTIES, LA RESPONSABILITÉ DE SEIT ET LE RECOURS DE L'ACHETEUR SE LIMITENT AUX GARANTIES INDIQUÉES CI-DESSUS. LES GARANTIES OCTROYÉES PAR SEIT S'APPLIQUENT UNIQUEMENT À L'ACHETEUR ET NE SONT PAS TRANSFÉRABLES À UN TIERS.

EN AUCUN CAS, SEIT, SES AGENTS, SES DIRECTEURS, SES FILIALES OU SES EMPLOYÉS NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES POUR TOUTE FORME DE DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS, IMMATÉRIELS OU EXEMPLAIRES, SUITE À L'UTILISATION, L'ENTRETIEN OU L'INSTALLATION DES PRODUITS, QUE CES DOMMAGES REVÊTENT UN CARACTÈRE CONTRACTUEL OU DÉLICTEL, SANS TENIR COMPTE DES DÉFAUTS, DE LA NÉGLIGENCE OU DE LA RESPONSABILITÉ, OU MÊME SI SEIT A ÉTÉ PRÉVENU DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. SPÉCIFIQUEMENT, SEIT N'EST RESPONSABLE D'AUCUN COÛT, TEL QUE LA PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS (DIRECTE OU INDIRECTE), LA PERTE DE MATÉRIEL, LA PERTE DE L'UTILISATION DE MATÉRIEL, LA PERTE DE LOGICIELS OU DE DONNÉES, LE COÛT DE SUBSTITUTS, LES RÉCLAMATIONS PAR DES TIERS OU AUTRES.

CETTE GARANTIE NE VISE NULLEMENT À EXCLURE OU LIMITER LA RESPONSABILITÉ DE SEIT EN CAS D'ACCIDENT GRAVE, VOIRE MORTEL RÉSULTANT D'UNE NÉGLIGENCE OU D'UNE INFORMATION FAUSSE DE SA PART, DANS LA MESURE OÙ UNE TELLE RESPONSABILITÉ NE PEUT ÊTRE EXCLUE OU LIMITÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR.

Pour obtenir une réparation sous garantie, il est nécessaire d'obtenir un numéro RMA (retour de produits défectueux) auprès de l'assistance clients. Les clients désirant effectuer une réclamation peuvent accéder à l'assistance clients internationale de SEIT sur le site Web de SEIT à l'adresse, www.apc.com. Sélectionnez votre pays dans le menu déroulant. Ouvrez l'onglet Support en haut de la page Web pour obtenir des informations sur l'assistance clients dans votre région. Les produits doivent être renvoyés en port payé et doivent être accompagnés d'une brève description du problème ainsi que de la preuve et du lieu d'achat.

APC™ by Schneider Electric

Assistance Clientèle Mondiale

Les conditions d'accès au support client peuvent varier selon les produits. Le service clientèle est disponible de la manière suivante:

- Consultez le site Web de APC by Schneider Electric pour accéder aux documents de la base de connaissances de APC by Schneider Electric et soumettre vos demandes d'assistance.
 - **www.apc.com** (Siège Social)
Connectez-vous aux sites web locaux pour chaque pays de APC by Schneider Electric, qui contiennent des informations relatives à l'assistance clients.
 - **www.apc.com/support/**
Assistance internationale grâce à la base de connaissances de APC by Schneider Electric et via e-support.
- Contactez le service clientèle de APC by Schneider Electric par téléphone ou par courrier électronique.
 - Centres locaux, relatifs à un pays: consultez le site **www.apc.com/support/contact** pour en savoir plus.
 - Pour plus d'informations sur comment obtenir le support du service clientèle, contactez le représentant APC by Schneider Electric ou le revendeur qui vous a fourni votre produit APC by Schneider Electric.

© 2024 Schneider Electric. Tous droits sont réservés. Schneider Electric, APC, Smart-UPS, Carte de gestion de réseau et PowerChute sont des marques commerciales et la propriété de Schneider Electric SE, de ses filiales et de ses sociétés affiliées. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs respectivement propriétaires.